



Briselē, 9.11.2012
COM(2012) 646 final

2012/0308 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS,

ar ko pieņem Eiropas Savienības nostāju Pasaules tirdzniecības organizācijas Vispārējā padomē par Tadžikistānas Republikas iestāšanos Pasaules tirdzniecības organizācijā

PASKAIDROJUMA RAKSTS

I. IEVADS

Pasaules tirdzniecības organizācijas (PTO) dalībvalstu un Tadžikistānas Republikas vienošanās par Tadžikistānas Republikas iestāšanās nosacījumiem organizācijā ir nobeiguma posmā. Tas panākts pēc 11 gadu ilgām sarunām, kas sākās 2001. gadā, kad Tadžikistānas Republika iesniedza pieteikumu par iestāšanos PTO.

Tadžikistānas Republikas iestāšanās nosacījumi jāapstiprina ar Padomes lēmumu, pirms ES PTO var oficiāli atbalstīt Tadžikistānas Republikas iestāšanos.

Iestāšanās nosacījumu kopsavilkums ir izklāstīts turpmāk dokumentā.

II. TADŽIKISTĀNAS REPUBLIKAS IESTĀŠANĀS PTO NOSACĪJUMU KOPSAVILKUMS PA NOZARĒM

Saistību kopums

Tadžikistānas iestāšanās grafikā vidējā galīgā saistošā likme (*FBR*) ir 7,5 %.

Vidējā galīgā saistošā likme lauksaimniecības produktiem (8,6 %) ir nedaudz lielāka nekā rūpniecības precēm (7 %).

Tadžikistāna sāks piemērot *FBR* piecus gadus pēc iestāšanās dienas.

Minētie vidējie tarifu līmeņi ir diezgan pieņemami, ņemot vērā Tadžikistānas mazo un noslēgto ekonomiku. ES iepriekšējā praksē salīdzinoša izmēra ekonomikās minētie tarifu līmeņi ir pieņemti kā samērīgi.

Rūpniecības preces

- Vidējā galīgā saistošā likme produktiem, kas nav lauksaimniecības produkti, ir 7 %.
- Augstākās galīgās saistošās tarifu likmes ir apaviem (vidēji 20 % un augstākais 30 %) un tekstilizstrādājumiem (vidēji 10 % un augstākais 30 %).
- Tadžikistāna pievienosies Informācijas tehnoloģiju nolīgumam (ITN) un attiecīgi 5 gadu laikā atteiksies no saviem ITN tarifiem.

Lauksaimniecības preces

- Vidējā galīgā saistošā likme lauksaimniecības produktiem ir 8,6 %.
- Tarifu augstākās likmes lauksaimniecībā ir pieņemamas: svaigiem tomātiem 23 % un dažiem citiem dažādiem svaigiem dārzeņiem, sieram un tabakai 15 % vai nedaudz vairāk.

Pakalpojumi

Tadžikistānas īpašo saistību grafiks pakalpojumu jomā ir ļoti pieņemams, ievērojot šīs valsts ekonomikas lielumu. Tadžikistāna uzņemsies ievērojamas saistības attiecībā uz pieeju tirgum

un valsts režīmu daudzās pakalpojumu nozarēs, tostarp profesionālo, datoru, pētniecības un izstrādes, īres/līzīngā un citu uzņēmējdarbības pakalpojumu, sakaru pakalpojumu (kurjerpasts un telekomunikāciju pakalpojumi), būvniecības, izplatīšanas, privātās izglītības, vides, finanšu (apdrošināšanas un banku), veselības aprūpes, tūrisma, rekreācijas un transporta pakalpojumu jomā.

Saistības saskaņā ar protokolu

Iestāšanās procesa pēdējā posmā, kurā bija iesaistītas daudzas puses, PTO dalībnieki kopīgi centās nodrošināt Tadžikistānas tirdzniecības likumu un iestāžu principiālu atbilstību PTO noteikumiem un līgumiem, izklāstot tos pievienošanās protokolā un darba grupas ziņojumā. ES ir īpaši nozīmīgi turpmāk izklāstītie jautājumi.

Valsts īpašums, privatizācija un valsts tirdzniecības uzņēmumi

No pievienošanās dienas valsts tirdzniecības uzņēmumi (tostarp valsts īpašumā esoši un valsts kontrolē esoši uzņēmumi, uzņēmumi ar īpašām vai ekskluzīvām privilēģijām un unitāri uzņēmumi (*unitary enterprises*)) Tadžikistānā visos pirkumos un pārdevumos, kuri nav paredzēti valdības lietošanai vai patēriņam, ievēros vienīgi komerciālus apsvērumus. Tadžikistāna turklāt apliecināja, ka minētie valsts tirdzniecības uzņēmumi citu dalībnieku uzņēmumiem nodrošinās vienādas iespējas saskaņā ar ierasto uzņēmējdarbības praksi pretendēt uz dalību iepirkumos no Tadžikistānas valsts uzņēmumiem vai pārdevumos tiem. Jebkādi ierobežojumi materiālu eksportam ar mērķi nodrošināt iekšzemes pārstrādes rūpniecībai būtiski nepieciešamo materiālu daudzumu nebūs vērsti uz to, lai palielinātu minētās iekšzemes rūpniecības eksporta apjomu vai aizsardzības līmeni.

Tirdzniecības tiesības

No pievienošanās dienas Tadžikistāna jebkurai fiziskai vai juridiskai personai neatkarīgi no fiziskas klātbūtnes vai ieguldījumiem Tadžikistānā attiecībā uz jebkuru produktu, kura imports no Tadžikistānas ir atļauts, jebkurā izplatīšanas līmenī piešķirs reģistrēta importētāja tiesības. No pievienošanās dienas pilnā apmērā tiks nodrošinātas importa un eksporta tiesības nediskriminējošā un neierobežojošā veidā, un visa veida prasības par komercrēģistrāciju vai par importa un eksporta tiesību piemērošanu tiks noteiktas vienīgi muitas vai fiskālos nolūkos, neuzliekot par pienākumu veikt ieguldījumus un nedodot izplatītāja tiesības Tadžikistānā, un neradīs tirdzniecības šķēršļus.

Informācijas tehnoloģiju nolīgums (ITN)

Tadžikistānas Republika ir iesniegusi savu ITN grafiku pārbaudīšanai ITN komitejā saskaņā ar ITN procedūrām, lai Tadžikistānas Republika, kļūstot par PTO dalībnieci, varētu pievienoties nolīgumam.

Muitas vērtības noteikšana

No pievienošanās dienas Tadžikistāna piemēros savus muitas vērtības noteikšanas normatīvos un regulatīvos aktus un praksi, tostarp tādus, kuru mērķis ir novērst preču novērtēšanu par zemu, saskaņā ar PTO Nolīgumu, tostarp 1994. gada VVTT I pantu, PTO Nolīgumu par 1994. gada VVTT VII panta un I pielikuma īstenošanu (Skaidrojošās piezīmes).

Eksporta maksājumi

Tadžikistāna ir uzņēmusies visaptverošas saistības attiecībā uz eksporta maksājumu samazināšanu.

Valsts iepirkuma nolīgums

Tadžikistāna ir apstiprinājusi vēlmi pievienoties PTO Nolīgumam par valsts iepirkumu. Tadžikistāna pēc pievienošanās piedalīsies nolīgumā novērotāja statusā un gada laikā pēc pievienošanās PTO iesniegs pieteikumu dalībai ar aptvēruma piedāvājumu.

Civilās aviācijas gaisa kuģu tirdzniecība

Tadžikistāna pēc pievienošanās kļūs par parakstītājvalsti PTO Nolīgumā par civilās aviācijas gaisa kuģu tirdzniecību.

III. IETEIKUMS

Iesniedzot Padomei apstiprināšanai Tadžikistānas Republikas iestāšanās noteikumus PTO, Komisija uzskata, ka šie noteikumi nodrošina līdzsvarotu un vērienīgu tirgus atvēršanas saistību kopumu, kas nodrošinās ievērojamus ieguvumus gan Tadžikistānas, gan tās PTO tirdzniecības partneriem.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS,

ar ko pieņem Eiropas Savienības nostāju Pasaules tirdzniecības organizācijas Vispārējā padomē par Tadžikistānas Republikas iestāšanos Pasaules tirdzniecības organizācijā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 91. pantu, 100. panta 2. punktu un 207. panta 4. punktu saistībā ar tā 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Tadžikistānas Republikas valdība 2001. gada 29. maijā iesniedza pieteikumu par pievienošanos Pasaules tirdzniecības organizācijas (PTO) dibināšanas līgumam saskaņā ar minētā līguma XII pantu.
- (2) Lai panāktu vienošanos par iestāšanās noteikumiem, kas būtu pieņemami Tadžikistānas Republikai un visām PTO dalībvalstīm, 2001. gada 18. jūlijā tika izveidota Tadžikistānas Republikas iestāšanās darba grupa.
- (3) Komisija Savienības vārdā risināja sarunas par Tadžikistānas Republikas visaptverošu tīrgus atvēršanas saistību kopumu, kas ir Savienības interesēs.
- (4) Šīs saistības tagad ir iekļautas Tadžikistānas Republikas iestāšanās protokolā PTO.
- (5) Paredzams, ka iestāšanās PTO būs pozitīvs un ilgstošs ieguldījums Tadžikistānas Republikas ekonomisko reformu un ilgtspējīgas attīstības procesā.
- (6) Tāpēc būtu jāapstiprina iestāšanās protokols.
- (7) PTO dibināšanas līguma XII pantā noteikts, ka iestāšanās noteikumi ir savstarpēji jāaskaņo valstij, kas iestājas, un PTO, un PTO ministru konferencei jāapstiprina iestāšanās noteikumi no PTO puses. PTO dibināšanas līguma IV panta 2. punktā noteikts, ka laikposmā starp ministru konferencēm tās funkcijas pilda Vispārējā padome.
- (8) Tādēļ ir nepieciešams noteikt Savienības nostāju, kas jāpieņem PTO ministru konferencē par Tadžikistānas Republikas iestāšanos PTO,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Eiropas Savienības nostāja, kas jāieņem Pasaules Tirdzniecības organizācijas Vispārējā padomē par Tadžikistānas Republikas iestāšanos PTO, ir atbalstīt iestāšanos.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē,

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*